加聯邦政府六月份赤字增加四億七千一百萬元

（渥太華加新社電）加聯邦政府透露，政府削減預算支出措施未能達到預期目標。因此，六月份預算案中顯示的赤字數目，比實際情況超出四億七千一百萬元。

與此同時，聯邦統計局宣佈，今年第二季加拿大的工業生產數字，較去年減少百分之十二，由去年的三百億元降至兩百九十億元，此舉顯示加國的經濟蕭條情況仍未好轉。

此外，今年第二季中，全國礦業，森林及公用設施之生產量，比較去年第二季減少四十一億元。

域華僑公立學校定九月七日開課

（域多利訊）本埠華僑公立學校定于九月七日開課，該校昨已在唐人街貼出通告，茲照錄如下：「啓者：本校定於九月七日（星期二）秋季始業，本校本學期聘得學歷優良經驗豐富師資任教，新生有志入學者，請于九月三、四、五日下午四時至六時逕到本校教務處報名，以便編班上課爲荷」。

開的全加華人聯會第二屆全國代表大會提出，要求大會共商對策。

中華會館歡迎各界僑胞對此提出問題和意見。請於每日下午十二時半至四時半打電話（六八一一一九二三）或直接到中華會館（片打東街一〇八號三樓）提出。

江海同學宴會歡送代表回國

（雲訊）加拿大恩平江海中學同學會，定於九月五日下午六時半，假座廣州樓舉行宴會，歡送該會代表應邀回國參加江海中學三十六週年校慶紀念活動，每位席金二十元，歡迎該會所有會員攜眷踴躍參加云。聯絡人鄭松永同學，電話二五三一六一八四。

中國歌后張露將在名園演唱

（雲訊）名園酒家夜總會承聽衆要求重金禮聘久別歌壇中國歌后張露小姐登台，由九月三日至五日演唱三天，時間無多請勿向隅，張露小姐月前曾在本埠女皇大戲院，客串演出掌聲如雷，一致好評，今能在名園夜總會重覩張露小姐風姿實感機會難逢。

雲中華文化中心舉辦中國旅行團

（雲訊）中華文化中心爲方便會員及各界人士回中國旅行探親，近數年來均主辦中國觀光團，予會員提供辦理簽證和安排旅程之服務，甚受旅行者或有意回祖國探親訪友之人士歡迎。

該中心將中國遊行社通知，爲其安排之十一月份旅行團之路程如下：廣州，成都，西安，洛陽，北京，蘇州，上海，南昌，九江，南昌，桂林，廣州。十一月三日由香港入廣州，全程二十七日，欲知詳情，請電話：六八七一〇七二九，或親自到片打東街五十號中華文化中心查詢云。

雲中華會館關切日篡改侵華史實

（雲訊）最近日本篡改教科書，抹煞侵華及東南亞的史實，引起中國及東南亞各國政府和人民憤怒，紛紛提出抗議。世界各地華僑對此也反應劇烈，以各種方式表示激憤之情。

本市中華會館於八月十五日理事會例會上，曾就此事作認眞之討論，各位理事均發言表示關切，決定將此事向定於十月初，在本市召

雲埠市府代市長晤世總會代表團

（雲訊）此間人生哲學研究會加拿大總會在八月二十二日舉行成立典禮，世界總會特派許君武爲團長，率領代表團十二人前來參與盛典，並拜訪有關僑團作國民外交活動。二十二日晚上聯歡宴會時，雲埠代市長曾面邀該代表團於二十四日下午二時到市府參觀，屆時，代市長首先致贈雲市紀念章一枚與每代表，而許團長，穆超秘書長，黃幼蘭副團長，葛李淑貞代表等，亦分別回贈世界總會會旗，會徽，國畫及幸福家庭眞善美徽章，黃良石致送加拿大總會會旗，代市長旋請到市議會座談，並致歡迎詞，他說：平生最敬佩中華文化，所以，對該代表團蒞雲闡揚「天人合一」，倫理道德的人生哲學，尤感興趣，因但本人從小是在華埠長大，故對華人特別友善，詞畢，並請許，穆，黃三位團長副團長輪流在市長座位拍照留念，隨而相互交談促進中加文化交誼之發展，場面愉快，直至三時半賓主盡歡，代市長親送代表團至市府大門前依時握別，還向女士們吻別，聞該團全體已於二十六日早上七時半離加飛返日本，此間總會同人前往送行。

時事述評 還是撤消軍事管制好

周青

波蘭當局爲了挽救百孔千瘡的經濟，不久前宣佈放寬軍事管制，並釋放了一千多名因違反戒嚴令而被捕的示威份子，希望藉此以換取西方國家對波蘭撤消經濟制裁。因爲從去年十二月波蘭施行軍事管制之后，美國即終止出入口銀行對波蘭的信貸，禁止波蘭航機飛往美國的城市，取消波蘭在美國海域的捕魚權利，以及限制售賣高技術產品給予波蘭。其中最嚴重的是終止出入口銀行對波蘭的信貸這一點，因爲波蘭的經濟已陷於崩潰邊緣，需要大量貸款以濟燃眉之急，迄今爲止，波蘭已欠下西方銀行二百五十億美元債項，急需償付鉅額利息，因此迫切需要再度向西方國家進行借貸，於是實行有限度的放寬軍管，希望博取西方國家的同情，但是，由於尙有六百多名波蘭工會領袖未獲釋放，宗教的訪問波蘭之行也被推延至明年，團結工會的活動更被陷於完全停頓，因此西方國家拒絕了波蘭的請求，不允撤消經濟制裁。

就在這個時候，逾萬名憤怒的波蘭工人，因不滿政府當局長期不撤消軍事管制，於八月十三日在格但斯克市再度爆發大規模遊行示威，高呼「團結工會萬歲」，「釋放里華沙」等口號，結果又遭到軍警的殘酷鎭壓，他們以催淚彈，水龍喉，訊號彈，盾牌和木棍，對付手無寸鐵的平民。與此同時，波蘭首都華沙，也一連數天發生大規模遊行示威事件，並與軍警發生嚴重衝突，結果多人被拘捕。

在波蘭當局實施軍事管制的八個多月中，波蘭各大城市已先後發生過多次大規模遊行示威，這就充份證明，高壓手段，不但不能壓服人們心中的不滿，反而更加激起了人們的強烈的反抗情緒。「壓迫力越大，反抗力越強」這個放諸四海而皆準的眞理，從波蘭八個多月的軍事管制實踐中再度得到證明。正告波蘭的領導者，爲了平抑廣大人民的反抗情緒，爲了挽救波蘭瀕臨崩潰的經濟，還是及早撤消軍事管制的好，否則擺在你們面前的只有一條死胡同。

美中情局謂中國油產降嚴重限制工業計劃發展

（華盛頓電）美國中央情報局東亞分析辦事處一項研究說，中國石油生產下降，將會嚴重限制工業增長。

中情局分析專家認爲，中國軍事現代化計劃發展受到限制，以達成現代化水平距離仍遠。農業生產僅足與人口增加配合。石油生產於一九七九年最高，現時則在下降中。工業生產之計劃人員，原預算石油生產持續增長，以資助現代化計劃，現時發現預期油產估計過高。該等分析家說，當初預期增加百分之十者，現在則預料至一九八五年時，產量將告下降。

本汝比選民登記八月卅一日截止

（雲訊）本汝比市政府計劃編印一九八二年選民名冊，選民登記最後日期爲一九八二年八月卅一日星期二下午五時。假如閣下姓名已列名於一九八一年區選民名冊內時，則不必另行註冊登記。但如果閣下欲證實是否已列爲合資格選民，請撥電話二九四一七二九四，或二九四一七二九五查詢。

凡登記爲選民者，其條件爲：一，年十九歲以上。二，加公民或英籍。三，已居加一年，或居住卑詩省半年。於申請登記註冊前已居本汝比三個月之久，申請表格，索取處爲本汝比區加拿大公路四九四九號，本汝比區政府大廈二樓市區文書處。

加國會三政黨領定期月底訪東京

（渥太華加新社電）加國會發言人珍妮莎芙及國會三政黨領袖，自由黨易雲亞德，進步保守黨依列基遜，及新民主黨愛仁丹氏，將定期於八月廿八日至九月三日訪問日本，與日本國會各議員會面。

起飛時撞着麋鹿美航機幾肇巨禍

（美國匹茲堡電）一架美國航空公司噴射客機，裝載九十五人，在大匹茲堡國際機場起飛時，撞着一頭麋鹿，幾肇巨禍。

事件發生於上週五晚上九時三十分，當時該機起飛前往維蒙特堡答頓。撞麋後被迫折回降落，九十名乘客及五名機員平安撤離，沒有人受傷，有驚無險。

雲埠騎單車小童遭一輛貨車輾斃

（雲訊）此間日前發生一宗嚴重交通意外。一名十二歲騎單車小童，在馬路上遭一輛貨車撞倒後，慘被車輪輾斃。警方現時要求目擊該宗交通意外的證人，撥電話警方報告肇事經過，警署電話爲六六五一二一五七。

通告

旅加恩中校友會敬約

敬啓者本會爲歡迎校友返母校參加校慶暨慶祝本年度之校友會幹事就職典禮，謹訂於九月十九日（星期日）下午六時假座茗園大酒家舉行聯歡聚餐，歡迎同學們踴躍携眷參加是盼。

此佈

席劵：每位二十加元，即日起登記至九月十二日截止

登記處：

（一）聯昌公司：片打東街二五三號或電：六八一一三九一七鄭有均同學

（二）何桐攝影館：片打東街十九號或電：六八一一五八四八四八何樹桐同學

（三）恩平總會館：耐倫比亞街四一四號或電：六八五一七九八七唐紹文同學

一九八二年八月廿五日

CROWN LIFE INSURANCE CO
442 Main Street Vancouver B.C. V6A 2T4
Bus.685-1091 Res.738-4545

終身壽險 團體健康保險
定期壽險 子女教育基金
傷殘保險 商業合夥保險
退休計劃 終身年金計劃
入息保險 房屋貸款計劃

歡迎來電查詢 免費提供資料

Tom Tsang 曾湯

國語、英語、粵語、客語、四邑語

中華煤氣電器公司
TEL. 253-5964
溫哥華富士定東街613號（唐人街）
本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣，暖氣設備，工程不論大小，立刻派遣持有卑詩省牌技工到府，實號檢修。
①煤油爐改裝天然煤氣爐（聯邦政府補助津貼）
②卑詩煤氣總公司，緊急（紅條）修理。
傳呼機：電話253-7596
CALL 9368歡迎查訊

專裝熱水爐 水喉
有政府執照，按裝工作快捷安當，價錢克己，由星期一至五電話：255-4229黃太
星期六至日，電話：929-5844

恭候試吟
錦香園
冷熱飲品
巧手靚燒
原味粥品
鮮蝦雲吞
營業時間：上午十時至凌晨一時
七天營業
509 Main Street, Vancouver, B.C. V6A 2V1
Phone: (604) 669-5488

龍鳳大餅家
溫哥華奇華街式四七號E
LOONG FOONG BAKERY
247 E. KEEFER STREET, VAN B.C.
TEL: 688-0837 688-3135
中秋月餅
眞材實料
歡迎外埠
代理批發

帝國海鮮酒家
EMPIRE SEAFOOD RESTAURANT
1475 WEST BROADWAY 百老滙西街一四七五號
VANCOUVER B.C. 電話：733-1413
位於百老滙西夾固蘭湖街
經已開張營業
●有寬大停車場
●附近車位亦多
全新裝修 名廚主理 壽宴喜酌 華麗禮堂
每週七天營業 由上午十時至零晨三時
中午特設茶市
晚飯宵夜 精美小菜 豐儉隨意 服務週到 歡迎惠顧

僑信參茸國藥行
統辦南北西土藥材
有關中藥健康補品問題
由陳奕能中醫
免費爲僑胞解答一切
總行地址：奇化街261號 電話604-682-2621
分行地址：片打東街141號
電話669-1834 669-1843
TELEX 04-54549
CABLE KIU SHUN VANCOUVER

ming's 名園大酒家 DINING COMPLEX
TELEPHONE: 683-4722
141-147 EAST PENDER STREET • VANCOUVER, B.C., V6A 1T6, CANADA
結婚酒席 壽筵喜酌
星期美點 晚飯宵夜
價格廉宜 服務週到
夜總會九時半開始
歌星獻唱流行歌曲娛佳賓
名廚烹調大宴小酌皆歡迎
●即日登台●
金嗓子：華玲小姐
寶島艷星：林小芬小姐
●快將登台●
影視歌三棲紅星
苗金鳳小姐
星馬泰首席紅星
南虹小姐
請早光臨

GRAND TRADING CO. LTD.
香港市場批發 WHOLESALE
236 EAST PENDER STREET TEL: 669-5840
總代理
美國合桃酥
泰國建力麵
泰國媽媽麵
統一麵食罐頭
加頓牛油旦卷
梅益園
各類糖菓
安利青龍牌
各款麵食
羣衆蜜糖馬仔
公仔牌魚丸
蝦丸墨魚丸
好味春卷皮
大量進口
大量批發
九龍市場門市 RETAIL TEL: 669-5840
新鮮蔬菜 急凍海鮮 唐山什貨
罐頭海味 地道藥材 式式俱備
每週均有大量特價品推出

大漢公報 The Chinese Times
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: 685-8941 685-8812
創刊七十餘年•為加國歷史最久之華文報紙•言論公正•電訊快捷•消息詳實•副刊雋永
◁廣告效力最大▷ ◁歡迎長期訂閱▷
收費：三個月廿一元 半年三十九元 全年七十七元
（以上價目包括郵費在內）

➡一般印件 文件複印 一天起貨⬅
精印各式文件•信封信箋名片•印製金帖•彩色餐牌•外賣餐紙•宣傳小册
中英打字•中文植字•刊物編排•廣告海報•圖案商標•中英膠章